Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шуматов Валентин Борисович
Должность: Ректор
Дата подписания: 21.10.2025 12:24:50
Уникальный программный ключ:
1cef78fd73d75dc6ecf72fe1eb94fee387a2985d2657b784eec019bf8a794cb4

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Тихоокеанский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

«УТВЕРЖДАЮ»
Заведующий кафедрой


/Руденко Е.Е./
«11» апреля 2025 г.

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ И ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности
(наименование дисциплины)

Специальность	30.05.01 Медицинская биохимия
Уровень подготовки	специалитет
Направленность подготовки	02 Здравоохранение (в сфере клинической лабораторной диагностики, направленной на создание условий для сохранения здоровья, обеспечения профилактики, диагностики и лечения заболеваний)
Форма обучения	очная
Срок освоения ООП	6 лет
Кафедра	иностранных языков

Владивосток, 2025

При разработке методических рекомендаций для преподавателей и обучающихся по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности в основу положены:
1) ФГОС ВО по специальности 30.05.01 Медицинская биохимия, утвержденный приказом № 998 от «13» августа 2020 г. Министерства науки и высшего образования Российской Федерации.

2) Учебный план по специальности 30.05.01 Медицинская биохимия, направленности подготовки 02 Здравоохранение (в сфере клинической лабораторной диагностики, направленной на создание условий для сохранения здоровья, обеспечения профилактики, диагностики и лечения заболеваний), утвержденный ученым советом ФГБОУ ВО ТГМУ Минздрава России «31» марта 2025 г., Протокол № 8/24-25.

Методические рекомендации для преподавателей и обучающихся по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности разработаны авторским коллективом кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО ТГМУ Минздрава России под руководством заведующего кафедрой, доцента, канд. пед. наук Руденко Е.Е.

Разработчики:

заведующий кафедрой	канд. пед. наук, доцент	Руденко Е.Е.
(занимаемая должность)	(ученая степень, ученое звание)	(Ф.И.О.)
доцент	канд. филол. наук	Макушева Ж.Н.
(занимаемая должность)	(ученая степень, ученое звание)	(Ф.И.О.)

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Методические рекомендации по изучению дисциплины Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности представляют собой комплекс рекомендаций и разъяснений, позволяющих оптимальным образом организовать процесс изучения данной дисциплины.

Для лучшего освоения материала и систематизации знаний по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности необходимо регулярно разбирать материалы практических занятий, отвечать на вопросы для самоконтроля.

При подготовке к практическому занятию особое внимание необходимо обращать на содержание основных положений и выводов, объяснение явлений и фактов, уяснение практического приложения рассматриваемых теоретических вопросов. В процессе этой работы обучающийся должен стремиться понять и запомнить основные положения рассматриваемого материала, примеры, поясняющие его, а также разобраться в иллюстративном материале.

Для организации самостоятельного изучения тем вопросов для собеседования по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности используются материалы фондов оценочных средств.

Самостоятельная работа обучающихся обеспечивается следующими условиями:

1. наличие и доступность необходимого учебно-методического и справочного материала;
2. создание системы регулярного контроля качества выполненной самостоятельной работы;
3. консультационная помощь преподавателя.

Методический материал для самостоятельной подготовки представляется в виде списка литературных источников. Список литературных источников для самостоятельной работы обучающихся входит в перечень библиотечных ресурсов учебного заведения, к которым обучающийся имеет возможность доступа.

Самостоятельная работа – вид контактной внеаудиторной работы преподавателей и обучающихся по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности. Контроль самостоятельной работы осуществляется ведущим преподавателем. Оценка самостоятельной работы учитывается при проведении промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности.

Текущий контроль по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности предназначен для проверки индикаторов (ИДК.УК-4$_1$), (ИДК.УК-4$_2$) достижения универсальной (УК-4) компетенции, стимулирования учебной работы обучающихся и совершенствования методики освоения новых знаний. Текущий контроль по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности проводится в течение семестра по всем видам и разделам учебной дисциплины, охватывающим универсальную (УК-4) компетенцию. Формы оценочных средств текущего контроля – тесты, вопросы для собеседования, ситуационные задачи. Текущий контроль знаний обучающихся, их подготовки осуществляется на каждом практическом занятии. Текущий контроль проводится в устной и письменной формах.

Промежуточная аттестация предназначена для определения уровня освоения индикаторов достижения компетенции. Проводится в форме устного/письменного зачета после освоения обучающимся всех разделов дисциплины Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности и учитывает результаты обучения по дисциплине по всем видам работы обучающегося на протяжении всего периода обучения. Формы оценочных средств промежуточной аттестации – тесты, вопросы для собеседования, ситуационные задачи.

Время, отведенное для промежуточной аттестации, указано в графике учебного процесса.

Задания для подготовки к текущему контролю и промежуточной аттестации приведены в фонде оценочных средств по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в

профессиональной деятельности. При необходимости следует обращаться за консультацией к преподавателю. Перед консультацией, необходимо хорошо продумать вопросы, которые требуют разъяснения.

2. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ЛЕКЦИОННЫМ ЗАНЯТИЯМ

В соответствии с ФГОС ВО по специальности 30.05.01 Медицинская биохимия лекционные занятия не предусмотрены.

3. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Таблица 1. Методические указания к практическим занятиям по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности

<table>
<tr><td colspan="2">Тема №1.
Тема № 4. Lesson 4. Antidotes</td></tr>
<tr><td>Продолжительность практического занятия (в академических часах):</td><td>2</td></tr>
<tr><td colspan="2">Цель практического занятия:
1. в ходе устного опроса и тестирования закрепить полученные знания по теме предшествующего занятия (Тема № 3. Lesson 3. Vaccination)
2. в ходе дискуссии:
- обсудить активный вокабуляр, запомнить дефиниции по теме: Тема № 4. Lesson 4. Antidotes;
- изучить закономерности употребления вышеуказанного активного вокабуляра в тексте ‘Poisons and their Antidotes’;
- выразите более полно мысль следующих суждений.
1. In many cases persons are aware almost immediately after the act that they have swallowed a poison; but in many others, also, no suspicion is entertained at first. 2. There are three rules which should always guide an effort to remedy the effects of poison, no matter what it may be. 3. A considerable number of poisons are what might be called self-evacuating; that is, having been swallowed, they set up vomiting and purging, and are thereby eliminated. 4. In some instances, the treatment is all that is required, but frequently the simple plan of getting rid of the poison will not suffice. Its effects must be neutralized or remedied, or, in other words, some antidote is needed. 5. The object of most antidotes is to render the active poison an inert substance, after which treatment may be instituted with a view to remedy the mischief which it has previously done;
- сформировать список современных медицинских терминов, необходимых для того, чтобы описать яды и их противоядия.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Условия для проведения занятия: аудитория, оснащенная мультимедийным оборудованием, учебная доска, наличие методических разработок по дисциплине.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Самостоятельная работа обучающегося:
1. Работа с учебной литературой, а именно пользование набором средств информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» с целью поиска информации, необходимой для профессиональной деятельности.
2. Данная работа необходима для: написания научно-исследовательской работы (Б2.О.04(П) Научно-исследовательская работа); организации и проведения контроля качества новых методов клинических лабораторных исследований.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Методы контроля полученных знаний и навыков: устный опрос, тестирование, дискуссия.</td></tr>
</table>

Рекомендованная литература:
1. Руденко Е.Е. Профессиональный английский язык для студентов медицинских специальностей: учебное пособие / Е.Е. Руденко, М.Б. Ковалёва, Е. С. Потехина, А.И. Кириченко. – Владивосток: Медицина ДВ, 2025. – 143 с. – ISBN 9785983013100. ЭБС "Букап". – URL: https://www.books-up.ru/ru/book/professionalnyj-anglijskij-yazyk-dlya-studentov-medicinskih-specialnostej-18306635/ (дата обращения: 19.06.2025).
2. Английский язык для медиков. English for Medical Students: учебник и практикум для вузов / под редакцией Н.П. Глинской. – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2024. – 265 с. – ISBN 978-5-534-13022-5. Образовательная платформа Юрайт. – URL: https://urait.ru/bcode/536018 (дата обращения: 04.06.2025).

Тема №2.
Тема № 7. Lesson 7. Hygiene of air. Airborne diseases

Продолжительность практического занятия (в академических часах):	2

Цель практического занятия:
1. в ходе устного опроса и тестирования закрепить полученные знания по теме предшествующего занятия (Тема № 6. Lesson 6. Food poisoning. Foodborne diseases)
2. в ходе дискуссии:
- обсудить активный вокабуляр, запомнить дефиниции по теме: Тема № 7. Lesson 7. Hygiene of air. Airborne diseases;
- изучить закономерности употребления вышеуказанного активного вокабуляра в тексте ‘Airborne Diseases’;
- выразите более полно мысль следующих суждений.
1. Airborne disease can spread when an infected person coughs, sneezes, or talks, spewing nasal and throat secretions into the air. 2. Millions of cases of the common cold occur each year. 3. Most of us have some experience with the flu. It spreads so easily because it is contagious about a day before you notice the first symptoms. 4. Chickenpox is caused by the varicella-zoster virus. If you have chickenpox, you can spread it for a day or two before you get the telltale rash. 5. Mumps is another very contagious viral disease. Measles is a very contagious disease, particularly in crowded conditions. 6. Tuberculosis (TB) also known as consumption, is an airborne disease, but this bacterial infection does not spread easily ;
- сформировать список современных медицинских терминов, необходимых для того, чтобы описать болезни, передающиеся воздушно-капельным путем.

Условия для проведения занятия: аудитория, оснащенная мультимедийным оборудованием, учебная доска, наличие методических разработок по дисциплине.

Самостоятельная работа обучающегося:
1. Работа с учебной литературой, а именно пользование набором средств информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» с целью поиска информации, необходимой для профессиональной деятельности.
2. Данная работа необходима для: написания научно-исследовательской работы (Б2.О.04(П) Научно-исследовательская работа); организации и проведения контроля качества новых методов клинических лабораторных исследований.

Методы контроля полученных знаний и навыков: устный опрос, тестирование, дискуссия.

Рекомендованная литература:
1. Руденко Е.Е. Профессиональный английский язык для студентов медицинских специальностей: учебное пособие / Е.Е. Руденко, М.Б. Ковалёва, Е. С. Потехина, А.И. Кириченко. – Владивосток: Медицина ДВ, 2025. – 143 с. – ISBN 9785983013100.

ЭБС "Букап". – URL: https://www.books-up.ru/ru/book/professionalnyj-anglijskij-yazyk-dlya-studentov-medicinskih-specialnostej-18306635/ (дата обращения: 19.06.2025).
2. Английский язык для медиков. English for Medical Students: учебник и практикум для вузов / под редакцией Н.П. Глинской. – 2-е изд., перераб. и доп. – М.: Издательство Юрайт, 2024. – 265 с. – ISBN 978-5-534-13022-5. Образовательная платформа Юрайт. – URL: https://urait.ru/bcode/536018 (дата обращения: 04.06.2025).

4. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ПРОВЕДЕНИЮ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Таблица 2. Методические указания к проведению текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Виды аттестации	Форма текущей аттестации Форма промежуточной аттестации
Текущая аттестация	*проводится в письменной форме* - проверка и оценка выполнения тестовых заданий на практических занятиях; *проводится в устной форме* - проверка и оценка ответов на вопросы для собеседования на практических занятиях; - проверка и оценка качества решения ситуационных задач на практических занятиях.
Промежуточная аттестация	*проводится в форме письменного зачета* - выполнение тестовых заданий; *проводится в форме устного зачета* - оформление ответов на вопросы для собеседования; - решение ситуационных задач, на котором оценивается степень сформированности у обучающихся универсальной (УК-4) компетенции, в зависимости от типов задач профессиональной деятельности.

5. ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

5.1. Наличие соответствующих условий реализации дисциплины Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) на основании письменного заявления дисциплина реализуется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее – индивидуальных особенностей). Обеспечивается соблюдение следующих общих требований: использование специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего такому обучающемуся необходимую техническую помощь, обеспечение доступа в здания и помещения, где проходят занятия, другие условия, без которых невозможно или затруднено изучение дисциплины.

5.2. Обеспечение соблюдения общих требований

При реализации дисциплины на основании письменного заявления обучающегося обеспечивается соблюдение следующих общих требований: проведение занятий для обучающихся-инвалидов и лиц с ОВЗ в одной аудитории совместно с обучающимися, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей обучающимся; присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего(их) обучающимся необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей; пользование необходимыми обучающимся техническими средствами с учетом их индивидуальных особенностей.

5.3. Доведение до сведения обучающихся с ограниченными возможностями здоровья в доступной для них форме всех локальных нормативных актов ФГБОУ ВО ТГМУ Минздрава России.

Все локальные нормативные акты ФГБОУ ВО ТГМУ Минздрава России по вопросам реализации дисциплины Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности доводятся до сведения обучающихся с ОВЗ в доступной для них форме.

5.4. Реализация увеличения продолжительности прохождения промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности для обучающегося с ограниченными возможностями здоровья.

Форма проведения текущей контроля и промежуточной аттестации по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). Продолжительность прохождения промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности увеличивается по письменному заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья. Продолжительность подготовки обучающегося к ответу на зачете увеличивается не менее чем на 0,5 часа.

6. КАДРОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Состав научно-педагогических работников, обеспечивающих осуществление образовательного процесса по дисциплине Б1.В.13 Иностранный язык в профессиональной деятельности, соответствует требованиям ФГОС ВО по специальности 30.05.01 Медицинская биохимия, направленности подготовки 02 Здравоохранение (в сфере клинической лабораторной диагностики, направленной на создание условий для сохранения здоровья, обеспечения профилактики, диагностики и лечения заболеваний), и размещен на сайте образовательной организации.

